CHAPTER I

INTRODUCTION

1.1.Background

Language becomes a device for daily communication today. Language and communication cannot be separated; it will grow come along quite the time. Language and communication, especially for English becomes one of the international languages used. The government also makes our country compulsory to follow it. It does not only keep in educational institution but also in some companies. Some divisions in a company begin to use English as their communication. For that reason, the writer pays attention to the development of the English used in part of the Job division.

The report entitled “The Translation of Compound Words found in a Booklet entitled ‘60 years of Service for Your Safety and Well-being’” is used to describe the translation of compounding words. The writer chose compound words because there are several words becoming problems in translation process.

The writer chose Pusat Litbang Sumber Daya Air because of some reasons: first, the company has a bilingual program to reach international communication.

Second, the company needs a translator to reach the program. Third, a translator was not unavailable for the company at that time.

1.2. Objectives

The objectives of this report are:

1. To find out the types of compounding words found in a Booklet entitled '60 Years of Service for Your Safety and Well-being'.
2. To find out another meaning of compound words found in a Booklet entitled '60 Years of Service for Your Safety and Well-being'.

1.3 Method

In this report, the writer uses descriptive method to analyze the data. According to Fatimah Djajasudarma in her book entitled Metode Linguistik (2006, p.16):

> *"Deskripsi merupakan gambaran ciri-ciri data secara akurat sesuai dengan sifat alamiah itu sendiri. Data-data yang dikumpulkan bukanlah angka-angka, dapat berupa kata-kata atau gambaran sesuatu"*.

The method was chosen because the data would be described and explained.

1.4 Place and Time of Job Training

The writer took the job training in Pusat Litbang Sumber Daya Air (PUSAIR) which is located at Jalan ir. H. Juanda No. 193 Bandung. The time of job training was about a month, started from August 26 to September 30, 2010. It started from 10.00 am to 15.00 pm.